

UNSER TEAM

Unsere qualifizierten Flüchtlingsberaterinnen und Flüchtlingsberater arbeiten in einem multikulturellen Team. Das Team hat langjährige Erfahrungen in den Bereichen Migration, Asyl und Flucht. Ratsuchende erhalten eine persönliche und umfassende Beratung bei der Klärung ihrer individuellen Perspektiven. Laufende Fortbildungen und Kooperationen mit anderen Expertinnen und Experten gewährleisten einen hohen und aktuellen fachlichen Standard in der Beratung.

UNSERE SPRACHEN

Arabisch, Bosnisch, Bulgarisch, Dari, Deutsch, Englisch, Farsi, Französisch, Italienisch, Kroatisch, Kurdisch-Sorani, Pashtu, Polnisch, Rumänisch, Russisch, Serbisch, Spanisch, Ukrainisch

تیم ما

مشاورین ورزیده و متجرب ما در یک تیم واحد، متشکل از فرهنگ های متعدد مصروف فعالیت هستند. این تیم از تجارب طولانی در عرصه های پناهندگی و مهاجرت برخوردار بوده و نیازمندان غرض کسب مشاورت به صورت انفرادی و جمعی و در موارد دورنمای بعدی زندگی شان از این مشاوره ها بهره میبرند. آموزش مجدد و مساعدت با سایر متخصصین تضمین کننده مهارت های تخصصی آنها در عرصه مشاورت میباشد.

زبان های مورد استفاده

عربی، بوسنیایی، بلغاریایی، دری، آلمانی، انگلیسی، فارسی، فرانسوی، ایتالیایی، کرواتی، کردی، سورانی، پشتو، لهستانی، رومانیایی، روسی، صربی، اسپانیایی و اکرانی

KONTAKT / تماس با ما

Zentrale Information und Beratung für Flüchtlinge gGmbH

دفتر مشاورتی و اطلاعاتی برای پناهندگان /

مرکز پناهندگان هامبورگ / Flüchtlingszentrum Hamburg

Adresse / آدرس	Adenauerallee 10
	20097 Hamburg
Telefon / تلفون	040 / 284 079 - 0
Telefax / فکس	040 / 284 079 - 130
E-Mail / ای میل	info@fz-hh.de
Internet / وب	www.fz-hh.de

BESUCHSZEITEN / اوقات ملاقات

Montag / دوشنبه 09:00 – 13:00

Dienstag / سه شنبه 09:00 – 13:00
15:00 – 17:00

Mittwoch / چهارشنبه geschlossen / مسدود

Donnerstag / پنجشنبه 09:00 – 13:00
15:00 – 17:00

Freitag / جمعه 09:00 – 13:00

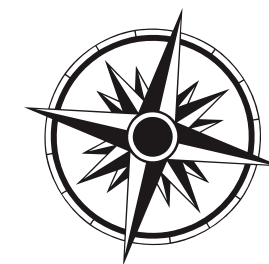
und nach Vereinbarung / همچنان به اساس تعیین وقت قبلی ملاقات



FLÜCHTLINGSZENTRUM HAMBURG

Fachkundige Beratung
für Flüchtlinge und Asylsuchende

- ✓ kostenfrei
- ✓ vertraulich
- ✓ unabhängig
- ✓ in ca. 20 Sprachen



Orientierung
Anleitung
Unterstützung

گرایش
رهنمایی
و حمایت

مرکز پناهندگان هامبورگ

مشاورت مسلکی

برای پناهندگان و متقاضیان پناهندگی

- ✓ رایگان
- ✓ محرمانه
- ✓ مستقل
- ✓ به 20 زبان مختلف

Zentrale Information und Beratung für Flüchtlinge gGmbH

دفتر مرکزی اطلاعاتی و مشاورتی برای پناهندگان

Eine gemeinnützige GmbH der
Hamburger Landesverbände von:

موسسه

عام المنفعة مربوط موسسات شهر هامبورگ:



Unsere wichtigsten Leistungen



☞ WEN

informieren, beraten und unterstützen wir?

In Hamburg ansässige

- ✓ Asylsuchende
- ✓ Menschen mit ungesichertem Aufenthalt
- ✓ Menschen ohne Aufenthaltspapiere
- ✓ Resettlement- und Aufnahme Flüchtlinge
- ✓ Drittstaatsangehörige mit gesichertem Aufenthaltsstatus (zur freiwilligen Rückkehr)
- ✓ EU-Bürgerinnen und Bürger (zur Krankenversicherung)

☞ ZU WELCHEN THEMEN

informieren, beraten und unterstützen wir?

- ✓ Asyl- und ausländerrechtliche Verfahren
- ✓ Arbeit, Ausbildung und Qualifizierung
- ✓ Alltagsfragen und Umgang mit Behörden
- ✓ Schule und frühkindliche Bildung
- ✓ Freiwillige Rückkehr und finanzielle Förderung hierbei
- ✓ Zugang zum Gesundheitssystem
- ✓ Vermittlung an andere Fach- und Regeldienste

☞ ZU WELCHEN LEISTUNGEN

bieten wir direkt Zugang und vermitteln wir?

- ✓ Deutschkurse für Flüchtlinge und andere Qualifizierungen
- ✓ Gesundheitliche Versorgung für Nicht-EU-Bürgerinnen und Bürger ohne SGB-II- oder AsylbLG-Ansprüche
- ✓ Frühkindliche Bildung und Betreuung (Kindergartenplatz) für Kinder ohne Aufenthaltsstatus
- ✓ Rückkehrhilfen für Flüchtlinge sowie für Migrantinnen und Migranten mit gesichertem Aufenthalt

☞ MIT WEM KOOPERIEREN wir?

- ✓ Spezialisierte Rechtsanwälte
- ✓ Flüchtlings- und Migrantencommunities
- ✓ Vereine der Flüchtlings- und Migrantenhilfe
- ✓ Ärzte, Krankenhäuser, Apotheken und andere Gesundheitsdienstleister
- ✓ (Inter-)Nationale Organisationen

☞ WELCHE PROJEKTE führen wir durch?

Wir führen als Ergänzung unserer Kernberatung Projekte zu aktuellen oder zentralen Themen oder zur Entwicklung und Erprobung neuer Angebote für unsere Zielgruppe oder zur Stärkung der Leistungsstrukturen durch.

☞ با کدام موسسات در همکاری هستیم؟

- ✓ وکلای مدافع تخصصی
- ✓ موسسات پناهندگی
- ✓ اتحادیه ها و نهاد های مدافع پناهندگان
- ✓ پزشکان ؛ بیمارستانها؛ داروخانه ها و سایر موسسات صحی
- ✓ سازمانهای ملی و بین المللی

☞ کدام پروژه ها را راه اندازی مینماییم؟

این دفتر بر علاوه مشاورت، پروژه های تکمیلی را در ارتباط با موضوعات روز و انکشافات تازه و همچنین پیشنهادات جدیدی را با افراد واجد شرایط جهت تقویت توانایی های آنان عرضه میدارد.

مهمترین خدمات ما

☞ چه کسانی

از ما اطلاعات، مشاورت و حمایت دریافت میکنند؟

کسانی که در هامبورگ اقامت دارند

- ✓ متقاضیان پناهندگی
- ✓ افراد دارای اقامت ناپایدار
- ✓ افراد بدون اسناد اقامت
- ✓ متقاضیان اسکان مجدد و پناهندگانی که بر اساس ملحوظات بشردوستانه جذب گردیده اند.
- ✓ اتباع کشور های سومی با اقامت ثابت غرض عودت داوطلبانه
- ✓ اتباع کشور های اروپایی در مورد استفاده از بیمه های بهداشتی

☞ در کدام موضوعات

ما مشاورت اطلاعات و حمایت ارائه میداریم؟

- ✓ مراحل پناهندگی و حقوقی خارجی ها
- ✓ مسایل مربوط به کار و تحصیلات حرفوی
- ✓ مسایل روزمره و کار با ادارات مربوط
- ✓ مدرسه و امور کودکان ها
- ✓ بازگشت داوطلبانه و حمایت مالی از بازگشت کنندگان
- ✓ دسترسی به خدمات بهداشتی
- ✓ میانجیگری جهت دسترسی به خدمات مسلکی

☞ کدام خدمات

به صورت مستقیم از جانب ما عرضه میگردد؟

- ✓ کورس های زبان آلمانی حرفوی برای پناهندگان
- ✓ عرضه خدمات بهداشتی برای انعهده اتباع کشور های غیر اروپایی که امکانات دریافت کمک های دولتی را ندارند
- ✓ زمینه پرورش اطفال بدون اقامت در کودکان ها
- ✓ مساعدت پناهندگان بازگشت کننده که دارای اقامت هستند.

Gefördert durch die Freie und Hansestadt Hamburg (v.a. Behörde für Arbeit, Soziales, Familie und Integration) und die Europäische Union.

این دفتر از جانب اداره کار، سوسیال، خانواده و همگرایی شهر هامبرگ و اتحادیه اروپایی مساعدت میگردد.



Als gemeinnützige Einrichtung sind wir spendenberechtigt.

به حیث یک موسسه عام المنفعه مستحق پذیرش اعانه میباشیم.